

Programa de Oficina

1. Dados da Oficina

Nome da oficina: Mini-Curso: Iniciação à compreensão auditiva em japonês – N4 do JLPT (1ª edição)
Apresentação sucinta: Voltada para quem está nos níveis iniciais do aprendizado em japonês, o intuito da oficina é treinar a compreensão auditiva, atividade esta que muitas vezes não é praticada em sala de aula. Entende-se por nível inicial o equivalente a N4 do JLPT (Japanese Language Proficiency Test). Além de apresentar as partes que compõem a prova de áudio, tirar eventuais dúvidas, e treinar o ouvido para as características da língua falada.
Coordenador responsável: Junko Ota/ Liliana Y.M.Oda
Ministrante: Liliana Y.M.Oda
Datas e horário: às terças-feiras e quintas-feiras (20, 22, 27, 29/mai e 03/jun), das 15h às 17h (5 dias)
Carga horária total: 10h
Nº de vagas: 10 USP + 06 Público Externo. Total = 16
Modalidade: () Remota (online) - Observações: (X) Presencial - Local: sala 15, se possível, da Casa de cultura Japonesa
Público alvo: Interessados em prestar o JLPT-N4 em julho.
Pré-requisitos: Conhecimento de vocabulário e gramática do nível anterior, N5-JLPT, além de ter iniciado os estudos para o conteúdo de N4 em questão.
Material a ser utilizado: (ex: material multimídia, xerox...) xerox, computador e speaker
Pago: (X) Sim () Não Obs.: a tabela de valores aprovada no conselho do CIL é a seguinte: Comunidade USP R\$25,00 Público Externo R\$25,00

Comunidade USP: (X) Sim () Não

Público Externo: (X) Sim () Não

Observações: é necessário que o interessado na oficina tenha consciência do nível/conhecimento em japonês para poder participar ativamente das aulas.

2. Objetivo geral:

... Em cada aula serão estudadas as particularidades da oralidade japonesa, embasadas nas 4 partes que compõem o referido exame. Nesta oficina, o interessado deve ter o conhecimento de gramática e de vocabulário equivalente ao nível N4 (ou seja, ter conhecimento e domínio do conteúdo de N5) do JLPT para poder acompanhar os exercícios auditivos. Ao final da oficina, haverá um treino de como seria a prova de áudio do referido exame.

3. Conteúdo Programático:

1ª aula: Apresentar a característica da língua falada relacionada a inclusão ou queda de alguns sons, além de algumas onomatopeias. Treinar a primeira parte do áudio – compreensão do tópico.

2ª aula: Diferenciar alguns sons (prolongamento ou pausa) de algumas palavras, apreender estrangeirismos, além de acostumar-se às orações adjetivas na fala. Treinar a segunda parte do áudio – compreensão pontual.

3ª aula: Apreender algumas transformações nos sons próprias da linguagem falada e entender as intenções do falante, além de passarmos pelo tópico gramatical de “benefício” (quem dá e quem recebe esse benefício). Treinar a terceira parte do áudio – “como vocêalaria”.

4ª aula: Apresentar mais características da linguagem falada e passar pela Passiva e Causativa (quem que se prejudica). Treinar a quarta e última parte do áudio – resposta rápida.

5ª aula: Simulado de áudio de N4 e correção.

4. Bibliografia:

- ICHIKAWA, A.; SETOBUCHI, A; MATSUMOTO, T. <i>Goukaku dekiru Nihongo Nouryoku Shiken N4-N5</i> . 6.ed. Tóquio: ALC, 2014.
- Kokusho Japanese Language School (comp.) <i>Nihongo Nouryoku Shiken N4 yosou mondaishuu</i> . Tóquio: Kokusho Kankokai, 2010.
- Kokusho Japanese Language School (comp.) <i>Nihongo Nouryoku Shiken N5 yosou mondaishuu</i> . Tóquio: Kokusho Kankokai, 2011.
- Kokusho Japanese Language School (comp.) <i>Nihongo Nouryoku Shiken mondaishuu N4 choukai supiido masutaa</i> . Tóquio: J Research Shuppan, 2016.
- Kokusho Japanese Language School (comp.) <i>Nihongo Nouryoku Shiken mondaishuu N5 choukai supiido masutaa</i> . Tóquio: J Research Shuppan, 2016.
- OBARA, A.; YOKOI, K. <i>Mimi kara oboeru Nihongo Nouryoku Shiken choukai toreeningu N4</i> . Tóquio: ALC, 2011.
- WATANABE, A. et al. <i>Nihongo Nouryoku Shiken kanzen moshi N4</i> . Tóquio: J Research Shuppan, 2013.
- WATANABE, A. et al. <i>Nihongo Nouryoku Shiken kanzen moshi N5</i> . Tóquio: J Research Shuppan, 2013.